

Service Pénitentiaire

Prison de Ruhengeri



Nom : NYAMATA

Origine : Ruhengeri

Chefferie : Inyanga

Territoire : Ruhengeri

Profession : Cultivateur

N° du R.E. : 5382

Formule dactyloscopique :

Arrêté le : 17-8-51

Condamné le : 17-8-51 à 15 jours S.P.P.
100 fr. Am. ou 15 j. S.P.S.
25 fr. F.I. ou 4 j. C.P.C.

1/4 de peine :

Sorti le : 1-9-51 ou 16-9-51 ou 6-9-51

Transféré le :

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN,

P.O. Tavak

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGARI
PRISON DE RUHENGARI

BI

Nom: *NYAMATA* alias: — fils

Colline: *Ruhengeri* S/chef: *✓ Hamar*

a été élargi ce jour, après avoir subi

S.P.P

S.P.S

C.P.C

Le

REQUISITION
A FIN D'EMPRISONNEMENT

TRIBUNAL de Police Dubungeri

Reg. du M.P. N°.
Reg. du rôle. N° 73/N

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de Police
à Dubungeri

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des
articles 143 et 146 du décret du 11 juillet 1923;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à Dubungeri
de recevoir et emprisonner le nommé N.Y.H. MATA, fils de Mbonalirama
(v) et de Nyirakubingo (v) orig. coll. Dubungeri, v. chef
et chef Idamari, bsd. Dubungeri et y résidant
condamné par jugement du Tribunal de Police à Dubungeri
en date du 17. 8. 1951 devenu irrévocable le 19.
à 15 jours S.P.P. + 100 f. am. (del. 15) ou 15 f. S.P.S. + 21 f. F.I. ou 4 f. C.P.C.
du chef d

vol simple art. 78-80. C.P.C. II

Dubungeri, le 17. 8. 1951

L'Officier du Ministère Public,

EXTRAIT DU CARNET DES RENSEIGNEMENTS
DES DÉTENUÉS

à l'administration, déposés à la prison de Rubens.

Capitales : Ventes :

Argent : Ventes :

.....

..... Rubens, la

la prison de Rubens,

**EXTRAIT DU CAHIER DES BIENS
DES DETENUS**

.....

.....
s suivants, déposés à la prison de Ruhengeri

Capitulas :

Vareuses:

veston :

Argent :

.....

.....

Ruhengeri, le

Le Gardien de Prison,

Résidence du Ruanda
Territoire de Ruhengeri

Prison de Ruhengeri

EXTRAIT DU CAHIER DES PUNITIONS

Le nommé ;
a subi pendant sa détention à la prison de Ruhengeri
les punitions suivantes :

Jours de cachot :

Fouet :

Privation de promenades :

Privation de visites :

Motifs des punitions :

Ruhengeri, le

Le Gardien de Prison,

Résidence du Ruanda
Territoire de Ruhengeri

Prison de Ruhengeri

Service de la Justice

BULLETIN DE REQUISITION

Nature du transport à effectuer	Endroit pour la prise en charge	Date	H	Observation
Détenu (s)				
Policier (s)				

Ruhengeri, le

Le Gardien de Prison,

Résidence du Ruanda
Territoire de Ruhengeri

Prison de Ruhengeri

Feuille de route

Le nommé

détenu préventivement à la prison de Ruhengeri est transféré

ce jour, sous la garde du policier.....

à la prison de

L'ordre de transfert émane de Monsieur

.....

L'intéressé a reçu la ration pourjour(s)

Le gardien de Prison *